

**Zeitschrift:** Zoom-Filmberater  
**Herausgeber:** Vereinigung evangelisch-reformierter Kirchen der deutschsprachigen Schweiz für kirchliche Film-, Radio- und Fernseharbeit ; Schweizerischer katholischer Volksverein  
**Band:** 32 (1980)  
**Heft:** 20  
**Rubrik:** Berichte/Kommentare

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

politischen Rede wird durch das Wörtchen «wir» demonstriert: «Wir wollen, wir können, weil wir können, wollen wir.» Der Tribun argumentiert sogar: «Die Aristokratie in diesem Lande wurde ausgerottet, weil sie Aufklärung für Privilegierte betrieb.» Kagel parodiert geschliffen, wie Einzelinteresse (Herrschaft) als Allgemeininteresse auftritt: «Die Politik wird ganz oben gemacht, weil sie ganz unten gebraucht wird.»

Kagel parodiert die Sprache, die sprachlos macht und trifft Spiesser und

Realpolitiker: «Wir pflegen liebevoll unsere Ignoranz, weil alles andere Ideen sind...Macht und machen lassen...Ich habe nicht die Katze im Sack gekauft, ich lasse sie drin und kaufe lieber den Sack.» Die vertrackte Dialektik von Führer und Geführten leuchtet im Schlusssatz auf: «Ihr seid, weil ich bin.» Ich hoffe, dass Kagels Lehrstück nicht nur von Kriegsblinden gewürdigt wird, es gibt schon wieder Wohlstandsblinde, die auf den «Tribun» warten.

Lothar Ramstedt

## BERICHTE/KOMMENTARE

### Drittes Internationales Animationsfestival Ottawa

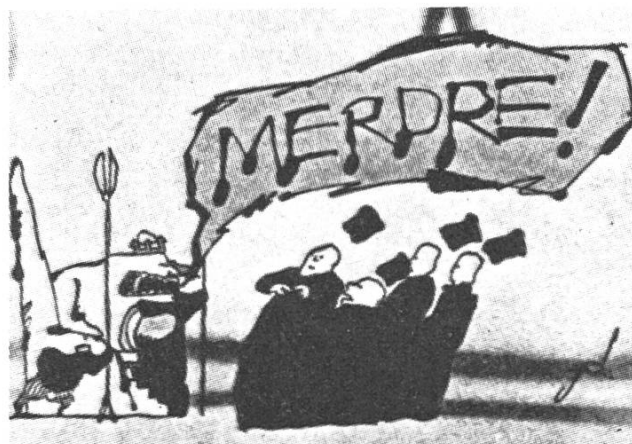
Bis vor wenigen Jahren gab es pro Jahr nur ein Animationsfilmfestival von Welt-rang: Annecy (seit 1960) in den ungeraden und Zagreb (seit 1972) in den geraden Jahren. Als Zagreb 1976 aus finanziellen Gründen ausfiel, sprang Ottawa in die Lücke und präsentierte sich gleichzeitig als erstes derartiges Festival ausserhalb Europas. Unterdessen hat Zagreb seinen Turnus wiederaufgenommen, und letztes Jahr stiess Varna (Bulgarien) dazu – damit hatte auch der Ostblock «sein» Festival, und das Quartett der «Grossen Vier» war komplett.

Angesichts der nicht allzu grossen Weltelite überrascht es nicht, dass sich insbesondere die im selben Jahr stattfindenden Festivals gegenseitig konkurrenzieren und demzufolge nicht alle vier gleich gross bleiben. Dieses Jahr war die Entscheidung eindeutig: Zagreb, das im Juni stattfand, zählte nicht ganz 300 angemeldete Filme, Ottawa hingegen nahezu 700. Das Animationsfestival in Ottawa fand vom 23.–28. August statt.

Die internationale Jury wählte 111 Filme für das Festivalprogramm aus (in Ottawa gibt es die sonst übliche Unterteilung in Wettbewerb und Information nicht). Den Löwenanteil sicherten sich die USA und Kanada mit zusammen 64

selektionierten Filmen. Sicher hat die geografische Lage des Festivals ihren Tribut gefordert – es wäre aber zu einfach, das Resultat nur damit zu erklären. Beide Länder, insbesondere Kanada, haben sich im Lauf der letzten Jahre durch eine konstante Qualität ihrer Produktion ausgezeichnet. Beide sind dabei nicht in einer Position erstarrt (wie das bei mehreren ehemals führenden Ländern Osteuropas zu beobachten ist), sondern haben immer wieder neue Wege erprobt und neue Talente offenbart, so dass sie sich dem Beobachter vielversprechender denn je präsentieren. (In diesem Zusammenhang muss auch festgehalten werden, dass die USA und Kanada die einzigen Länder sind, in denen die Frauen einen nen-

Festivalgewinner «Ubu» von Geoff Dunbar.



nenswerten Anteil an der Gesamtproduktion haben – im Fall von Kanada waren Produktionen von Frauen an diesem Festival mit über 40 Prozent vertreten.)

Wer von *Kanada* spricht, meint meistens das *National Film Board* (NFB), die staatliche Filmproduktionsanstalt, die den Realisatoren idealste Arbeitsbedingungen wie sonst nirgends auf der Welt gewährt und damit im Lauf der letzten zwanzig Jahre zum Mekka des Animationsfilms geworden ist (das NFB steht auch Ausländern offen). Aus den Reihen des NFB kommen nicht nur die meisten Filme mit Experimentalcharakter (sowohl in bezug auf Grafik und Animation als auch auf Inhalt, Erzähltechnik, Ton etc.), sondern auch – nicht weiter überraschend – ein Drittel der Preisträger dieses Festivals.

Das einzige Land Europas, dessen Produktion der nordamerikanischen Vormacht qualitativ und – in gewissem Rahmen – quantitativ Ebenbürtiges gegenüberstellen kann, ist zurzeit *Grossbritannien*. Die Basis dazu bildet zum einen ein aussergewöhnlich gesunder Markt für Auftragsfilme, speziell im Bereich der Werbung, der eine entsprechend gesunde Infrastruktur trägt, die wiederum für Kontinuität und Qualität der Produktion Voraussetzung ist. Zum andern ist die freie Produktion auch da ohne staatliche Unterstützung nicht möglich, da der Verleih für Kurzfilme nur in Glücksfällen Amortisationschancen bietet; der einzige englische Beitrag ohne Subventionen war der von Paul McCartney's Rockgruppe «Wings» produzierte «Seaside Woman» von Oscar

Grillo, der auf einem Musikstück dieser Gruppe basiert und auf dem Bildplattenmarkt lanciert werden soll.

Bestes Beispiel für diese Situation (des subventionierten Animationsfilms/Anmerkung Redaktion) ist der Gewinner des Grand Prix von Ottawa, der schon mehrfach ausgezeichnete «Ubu» von Geoff Dunbar, nach dem bekannten Theaterstück von Alfred Jarry. Der Arts Council of Great Britain hat den Film nicht nur zur Hälfte finanziert, sondern er hat ihn auch produziert und besorgt zu guter Letzt auch noch den Vertrieb.

Die *Schweiz* hat in diesem Kreis überhaupt nichts zu bestellen. Zwar figurieren drei Beiträge im Programm: «Mais qu'est-ce qui peut bien m'angoisser comme ça?» von Martial Wannaz, «L'orpheline et la marâtre» von Marcellin Brou und Abdoulaye Touré, zwei Studenten von der Elfenbeinküste, die an der «Television du circle d'Orientation» in Genf studieren, sowie «Si j'étais... si j'avais...», eine TV-Serie von Gisèle und Ernest Ansorge, Robi Engler und Jean und Nicole Perrin. Viel mehr ist dazu allerdings nicht zu sagen – sie fielen in keiner Weise, weder positiv noch negativ, auf. Angesichts der kümmerlichen Verhältnisse, unter denen sich das Animationsfilmschaffen hierzulande abspielt, und dem daraus sich ergebenden sporadischen und zufälligen Charakter der freien Produktion ist es schon beachtlich, dass sich immer wieder Schweizer Filme an internationalen Veranstaltungen dieses Ranges platzieren können und bisweilen sogar unter die ganz Grossen vorstossen. Rolf Bächler

---

Im März 1981 finden die

## 2. Krienser Filmtage statt.

Wir rufen alle interessierten Filmschaffenden auf, Beiträge (16-mm-, Super-8-mm-Video-Performances und Ähnliches usw.), deren Aufführung erwünscht sind, uns vorzustellen.

Interessierte Filmer melden sich mit inhaltlichen Angaben über Ihren Beitrag an: Krienser Filmtage, B. Linder, Obernauerstrasse 32, 6010 Kriens, Telefon 041/45 81 39.

**Eingabetermin:** so schnell wie möglich. Wir freuen uns über jede Reaktion!